



## Reduzca sus facturas de servicios públicos con estos consejos sencillos

Ya llegó el clima cálido y con él también llegaron las buenas noticias: usted tiene el poder de reducir sus facturas de servicios públicos! Como compañía de servicios públicos propiedad de la comunidad, Austin Energy le ayuda a ahorrar dinero y electricidad con consejos y herramientas fáciles de ahorros y reembolsos para sistemas de enfriamiento y termostatos inteligentes. De esta forma usted puede reducir sus facturas eléctricas, aumentar la

comodidad dentro de la casa, mejorar la calidad del aire interno y reducir su impacto en el medio ambiente. Asimismo, Austin Water comparte su compromiso con la asequibilidad, especialmente con reembolsos que promueven la conservación a la vez que disfruta de nuestro suministro seguro de agua.

Para consejos para ahorrar agua y electricidad este verano, visite [austinenergy.com/go/summer](http://austinenergy.com/go/summer) y [austintexas.gov/summersavings](http://austintexas.gov/summersavings).



### 10 consejos para reducir sus costos de servicios públicos este verano:

- » Ajuste su termostato a 78 grados o más cuando sea posible. Cada grado más alto puede reducir su factura del verano en 3 por ciento.
- » Permita que alguien más pague las facturas de servicios públicos. Vaya a una biblioteca, centro comercial o centro comunitario y aproveche las actividades con aire acondicionado fuera de su casa.
- » Utilice bombillos eficientes. Los bombillos LED calificados por ENERGY STAR® usan al menos 75 por ciento menos energía que los bombillos incandescentes y duran alrededor de 50 veces más, ahorrando tanto dinero como energía.
- » Pruebe la aplicación web de Austin Energy para vigilar su consumo de energía y la aplicación web Dropcountr de Austin Water para aprender más sobre su consumo de agua.
- » Desconecte los cargadores. Apague los múltiples cuando no los esté usando. Los electrónicos enchufados cuando están “apagados” pueden ser responsables de hasta 10 por ciento del consumo de energía de una casa.
- » Riegue el césped en sus días y horas asignadas. Escoja plantas que toleran sequías.
- » Mantenga las cortinas y persianas cerradas en las ventanas que reciben luz directa del sol, lo que puede aumentar rápidamente las temperaturas internas entre 5 y 10 grados.
- » Utilice ventiladores cuando esté en una habitación para hacer que se sienta 2-4 grados más fresca. Apáguelos cuando salga de la habitación. Los ventiladores refrescan a las personas, no a las habitaciones.
- » Revise que sus tuberías, electrodomésticos y sistemas de riego no tengan fugas.
- » Explore el programa Eficiencia en Casa con ENERGY STAR® si su casa fue construida antes del 2010. Los reembolsos y préstamos pueden ayudar con estas mejoras en el hogar.

### ¡CONSEJO DE SEGURIDAD!

Mayo fue el Mes Nacional de la Seguridad Eléctrica, pero la seguridad nunca descansa. Puede encontrar más información de seguridad eléctrica en [esfi.org](http://esfi.org).



## La electricidad y el agua no se mezclan

Con el calor del verano comenzando a caer en el centro de Texas, una de las mejores maneras de mantenerse fresco es yendo a nadar. Sin embargo, sumergirse en las aguas frías quizás no sea tan refrescante de lo que espera si hay electricidad de por medio.

Cuando una corriente eléctrica pasa por el agua, también puede atravesar el cuerpo, causando parálisis y tal vez incluso ahogamiento. Ya sea Barton Springs o la piscina de su vecino, estas son algunas consideraciones de seguridad de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios y de la Fundación Internacional de Seguridad Eléctrica antes de echarse un chapuzón:

- » Para las marinas, lagos y estanques, obedezca todos los avisos de “no nadar” en los muelles.
- » En las piscinas, verifique que no haya bombillos parpadeando debajo del agua antes de meterse.
- » Nunca nade justo antes, durante ni justo después de una tormenta. Los rayos pueden caer en el agua.
- » Si siente hormigueo mientras está en el agua, deténgase inmediatamente y nade en la dirección contraria. Salga del agua tan pronto como sea posible.

Siempre recuerde que la electricidad y el agua no se mezclan. Puede encontrar más información en [nfpa.org](http://nfpa.org) y [esfi.org](http://esfi.org).

# Almuerzo para mujeres emprendedoras

Las mujeres emprendedoras del área de Austin están invitadas a acompañarnos en el Programa para Negocios Pequeños de la Ciudad de Austin para reconocer las contribuciones significativas de las mujeres propietarias de negocios locales. El 15to Almuerzo anual para Mujeres Emprendedoras se llevará a cabo el 21 de junio, de 11:30 a.m. a 1:00 p.m, en el Hyatt Regency Austin, 208 Barton Springs Road. El almuerzo cuenta con un panel extraordinario que

compartirá consejos y experiencias para alcanzar el éxito empresarial seguido de la oportunidad para realizar preguntas.

Traiga sus tarjetas de presentación y expanda su red personal. Disfrute e inspírese con las historias personales del panel sobre lo que les tomó a ellas alcanzar su máximo potencial.

Puede encontrar más información sobre el evento y cómo inscribirse en [smallbizaustin.org](http://smallbizaustin.org). Si no puede asistir al evento, puede encontrar recursos



adicionales para negocios pequeños en [smallbizaustin.org](http://smallbizaustin.org).

## ¡Estamos en las calles otra vez!

Obras Públicas está mejorando 500 calles este año como parte de la temporada anual de mantenimiento preventivo de calles de la Ciudad.

Es común que las calles que hayan recibido mantenimiento recientemente tengan grava suelta, por eso le aconsejamos no virar rápidamente en esas áreas. Los equipos de trabajo piden remover temporalmente por dos días los vehículos estacionados en las calles programadas. Esto les da tiempo de terminar el trabajo y limpiar la calle.

Esté atento a los avisos y volantes en su puerta con información más específica.



Para ver si su calle está programada para recibir mantenimiento este año, visite [austintexas.gov/streetmaintenance](http://austintexas.gov/streetmaintenance).



## Precaución y seguridad en las zonas de trabajo

Ahora que el verano ya está aquí, las obras de trabajo en las áreas al aire libre están en pleno apogeo. Para el público, esto significa muchas zonas de construcción y conos de tránsito. ¡Es así como Obras Públicas está haciendo de Austin un mejor lugar para vivir!

En honor a nuestros equipos de trabajo de campo que están laborando duro todos los días para mejorar nuestra gran ciudad, por favor recuerde:

- » **No textear al manejar.**
- » **Mantener los ojos en el camino.**
- » **Respetar la señalización de los trabajadores, semáforos, avisos y límites de velocidad en las zonas de construcción.**

Ser paciente y cauteloso en las zonas de trabajo puede ayudar a mantener a todos seguros.

## Ahorre dinero reduciendo el tamaño de su bote de basura

Austin Resource Recovery provee paquetes de servicios para administrar su basura, reciclaje y compost/poda del jardín. Ahorre dinero en su factura de servicios públicos reciclando y haciendo compost lo más que pueda para así poder cambiarse a un bote de basura más pequeño.

Los costos se basan en el tamaño de su bote de basura. Austin Resource Recovery ofrece cuatro tamaños de bote; escoja el tamaño que mejor le convenga para las necesidades de su hogar. Puede cambiarse a un bote de basura más pequeño a ningún costo llamando al **512-494-9400**.



Número de teléfono de Servicio al Cliente: 512-494-9400

Reporte una avería en el sistema eléctrico disponible las 24 horas: 512-322-9100

Emergencia del servicio de agua disponible las 24 horas: 512-972-1000

North Austin Utility Customer Service Center (centro de servicio en persona): 8716 Research Blvd., Ste. 115

Centro Comunitario Rosewood-Zaragosa (centro de servicio en persona): 2800 Webberville Road, Ste. 110

© 2019 City of Austin. Todos los derechos reservados.

City of Austin se compromete a cumplir con el Decreto para Americanos Discapacitados. Modificaciones razonables e igual acceso a comunicaciones se proveerán, al solicitarlo. TDD 512-974-3256, Relay Texas 7-1-1

